

# Civilisation — Le monde anglophone, diversité et identités

2<sup>de</sup>

Programme de seconde générale et technologique — BO spécial n°1 du 22 janvier 2019

Le Rwanda et le Mozambique appartiennent au Commonwealth sans avoir jamais été colonies britanniques, et la plupart de ses membres sont des républiques qui ne reconnaissent aucun monarque étranger. Ces deux faits suffisent à défaire l'image d'un empire maintenu sous un autre nom.

## 1 Le Commonwealth

### RÈGLE

Le **Commonwealth of Nations** est une **association volontaire** d'États **indépendants**. On y adhère, on peut en sortir, et certains membres l'ont rejoint **sans avoir été colonies** britanniques. Une minorité de membres seulement — dont le Royaume-Uni, le Canada, l'Australie et la Nouvelle-Zélande — ont le monarque britannique pour chef d'État ; la plupart sont des **républiques**. Le **Commonwealth** n'est donc **pas** l'Empire britannique sous un autre nom.

*voluntary association ≠ empire*

### LE PIÈGE QUI COÛTE LE PLUS DE POINTS

**Décrire les pays du Commonwealth comme des territoires encore soumis au Royaume-Uni, ou supposer qu'ils reconnaissent tous le monarque britannique comme chef d'État.** — Ce sont des **États souverains**, dont l'adhésion est **volontaire** et réversible. L'erreur vient d'un raccourci historique : l'association est née de la décolonisation, donc on l'assimile à ce qu'elle a remplacé. Mais elle compte des membres n'ayant aucun passé colonial britannique, et la majorité de ses États sont des **républiques** dotées de leur propre chef d'État.

**Le réflexe** : Avant d'écrire « still ruled by », vérifier qui est chef d'État du pays cité.

## 2 Les peuples autochtones

### DÉFINITION

Le mot **indigenous** qualifie les peuples présents sur un territoire avant la colonisation, et qui y maintiennent des institutions, des langues et des droits propres. Il s'écrit avec une majuscule lorsqu'il désigne un peuple précis. Deux mots à éviter : *natives* et *tribes*, qui appartiennent au vocabulaire colonial. On dit *Indigenous peoples*, au **pluriel**, parce qu'il s'agit de nations distinctes et non d'un ensemble homogène.

### PROPRIÉTÉ

Au Canada, on distingue trois groupes autochtones reconnus par la Constitution : les **First Nations**, les *Inuit* et les *Métis*. L'expression **First Nations** ne désigne donc pas l'ensemble des autochtones du pays, mais l'un des trois groupes. Le système des *residential schools*, qui séparait les enfants de leur famille pour les assimiler, a fait l'objet d'excuses officielles et d'une commission de vérité et réconciliation.

### PROPRIÉTÉ

En Nouvelle-Zélande, les **Māori** sont le peuple autochtone. Le *Treaty of Waitangi*, signé en **1840** entre des chefs **Māori** et la Couronne britannique, reste le texte fondateur du pays — et la source de litiges persistants, les versions anglaise et **Māori** ne disant pas la même chose sur la souveraineté. Le *te reo Māori* est langue officielle du pays depuis 1987.

En Australie, les peuples autochtones sont les *Aboriginal and Torres Strait Islander peoples*. Le référendum de **1967** a permis de les inclure dans le recensement national et d'étendre à eux la compétence du Parlement fédéral. En **2008**, le Premier ministre a présenté au Parlement des excuses nationales aux *Stolen Generations* — les enfants autochtones retirés à leur famille.

## 3 L'apartheid et l'après

### DÉFINITION

L'**apartheid** — le mot est afrikaans et signifie « séparation » — est le système de **ségrégation raciale** institué en Afrique du Sud à partir de **1948** : classification de la population par « race », résidence, écoles, emplois et droits politiques séparés. Il est démantelé au début des années 1990, et les premières élections ouvertes à tous les citoyens ont lieu en **1994**. Nelson Mandela, emprisonné pendant vingt-sept ans, est libéré en **1990** et devient président en 1994.

## DÉFINITION

Le **multiculturalism** est une politique publique qui reconnaît la pluralité culturelle d'une société et l'inscrit dans le droit — langues, écoles, institutions. Le Canada l'a adopté comme politique officielle dans les années 1970, l'Australie l'a suivi. Il se distingue du modèle d'**assimilation**, qui attend des nouveaux arrivants qu'ils abandonnent leurs particularités, et il est **débatu** dans les pays qui l'appliquent : aucun de ces modèles ne fait consensus.

## PRÉSENTER UN PAYS ANGLOPHONE ET SES IDENTITÉS

- ① Situer : où, quelle population, quelle langue officielle, quel régime — monarchie ou république ?
- ② Dire qui sont les peuples **indigenous** et comment ils sont nommés dans ce pays.
- ③ Rappeler un **fait historique daté** qui structure le rapport entre les groupes.  
Waitangi 1840 pour la Nouvelle-Zélande, 1967 et 2008 pour l'Australie, 1948-1994 pour l'Afrique du Sud.
- ④ Nommer la politique menée aujourd'hui — **multiculturalism**, réconciliation, reconnaissance de droits — et dire qu'elle est discutée.
- ⑤ Conclure sans trancher pour le pays à sa place : exposer les termes du débat, pas son issue.

## À VÉRIFIER

- Ai-je présenté le **Commonwealth** comme une association **volontaire** ?
- Ai-je vérifié qui est chef d'État avant d'écrire qu'un pays dépend de Londres ?
- Ai-je écrit *Indigenous peoples* au pluriel, et évité *natives* et *tribes* ?
- Ai-je distingué **First Nations**, *Inuit* et *Métis* au Canada ?
- Ai-je daté l'**apartheid** — 1948 à 1994 — sans le confondre avec la ségrégation américaine ?
- Ai-je présenté le **multiculturalism** comme une politique **débatue** ?

## À RETENIR

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Le <b>Commonwealth</b> est une <b>association volontaire</b> d'États indépendants.</li><li>• Une <b>minorité</b> de membres a le monarque britannique pour chef d'État.</li><li>• Rwanda et Mozambique y sont entrés <b>sans</b> avoir été colonies britanniques.</li><li>• <i>Indigenous peoples</i> au <b>pluriel</b> ; éviter <i>natives</i> et <i>tribes</i>.</li><li>• Canada : <b>First Nations</b>, <i>Inuit</i>, <i>Métis</i> — trois groupes distincts.</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Nouvelle-Zélande : les <b>Māori</b>, le <i>Treaty of Waitangi</i> de <b>1840</b>, deux versions divergentes.</li><li>• Australie : <i>Aboriginal and Torres Strait Islander peoples</i> ; <b>1967, 2008</b>.</li><li>• <b>apartheid</b> : Afrique du Sud, <b>1948</b> à 1994 ; premières élections ouvertes à tous en <b>1994</b>.</li><li>• <b>multiculturalism</b> : reconnaissance juridique de la pluralité — et politique <b>débatue</b>.</li><li>• Un mot inexact décrit mal : la justesse du vocabulaire est une exigence de méthode.</li></ul> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|